

ZMLUVA

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

I. Zmluvné strany

Objednávateľ: Mesto Medzev

Sídlo: Štóska 6, 044 25 Medzev

IČO: 00324442

Štatutárny zástupca: Mgr. Ing. Radoslav Gedeon, primátor mesta
(ďalej len „Objednávateľ“)

Dodávateľ : Ing. Daša Polončáková

Juhoslovanská 5, 040 13 Košice

Licencia č. SKAU 678

Bankové spojenie: 2622716678/1100

IBAN: SK05 1100 0000 0026 2271 6678

IČO : 3554561

(ďalej len „dodávateľ“)

II. Predmet zmluvy

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa v zmysle tejto zmluvy:

a) audit individuálnej účtovnej závierky Mesta Medzev zostavenej k 31.12.2022 a 31.12.2023 podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu auditu platnými v Slovenskej republike

b) overenie dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať

c) audit konsolidovanej účtovnej závierky Mesta Medzev zostavenej k 31.12.2022 a 31.12.2023 podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu auditu platnými v Slovenskej republike

d) overenie konsolidovanej výročnej správy za rok 2022 a 2023 zostavenej podľa § 22b ods.2 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

III. Vykonanie predmetu Zmluvy

1. Dodávateľ je povinný vykonať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s Objednávateľom:

- audit individuálnej účtovnej závierky v termíne do 15.júna roku nasledujúcom po roku, za ktorý sa vykonáva overenie
- audit konsolidovanej účtovnej závierky v termíne do 31.októbra roku nasledujúcom po roku, za ktorý sa vykonáva overenie
- overenie konsolidovanej výročnej správy do 10-tich dní od jej predloženia dodávateľovi, resp. v termíne vydania správy o overení konsolidovanej účtovnej závierky, ak výročná správa bude do tohto termínu predložená dodávateľovi.

2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať overenie nestranným spôsobom s vynaložením odbornej starostlivosti s prihliadnutím na stanovený spôsob a rozsah auditu.

3. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Objednávateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy v zmysle § 32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v § 32 tohto zákona. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 -kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby) a pre potreby striedania audítorov.

4. Objednávateľ je povinný pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy predložiť Dodávateľovi v požadovanom termíne všetky ním požadované doklady, a to priebežne podľa požiadaviek Dodávateľa. V zmysle § 22 ods.9 zákona o štatutárnom audite má Dodávateľ právo požadovať, aby mu objednávateľ poskytol požadované doklady, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa § 4 ods.1 zákona č.122/2013 Z.z.

5. Osoba zodpovedná za komunikáciu a predkladanie požadovaných dokladov a vysvetlení v zmysle článku 2 ods. 4 zmluvy je Ing. Katarína Bartoková – ekonómka objedávateľa. Dodávateľ môže komunikovať a žiadať vysvetlenia aj od ostatných pracovníkov zodpovedných za konkrétnu preverovanú oblasť auditu.

6. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2020 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú.

Počas predzmluvných vzťahov ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany Dodávateľa, Objednávateľ môže poskytovať Dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Objednávateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje Dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

7. V zmysle zákona 297/2008 § 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán objednávatel'a podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám vo vlastnom mene. Uvedené sa vzťahuje aj na ostatných štatutárnych zástupcov objednávatel'a, ako aj ním splnomocnené osoby.

8. Štatutárny orgán Objednávatel'a je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať Dodávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný Objednávatel'a oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.

9. Audítor, s ktorým je uzatvorená táto zmluva, prehlasuje, že je voči účtovnej jednotke, ktorej sa audit týka, nezávislý v zmysle § 21 ods.4 zákona č.423/2015 Z.z.

IV. Cena

1. Objednávateľ a dodávateľ sa dohodli na odmene za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne:

a) za audit individuálnej účtovnej závierky vykonaný podľa štandardov platných pre Slovenskú republiku podľa čl. II. písm. a) a b)	1.500,- €
b) za audit konsolidovanej účtovnej závierky vykonaný pre Objednávatel'a podľa čl. II. písm. c)	800,- €
c) overenie konsolidovanej výročnej správy podľa čl. II. písm. d)	50,- €
Odmena za jednotlivý ročný audit:	2.350,- €
Odmena za dva roky auditu :	4.700,- €

2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do termínu splatnosti uvedenej vo faktúre. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ nie je platcom DPH. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať v zmysle zákona o audítoroch výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s Objednávatel'om.

V. Všeobecné ustanovenia

1. Objednávateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej Dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Objednávateľa Dodávateľovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu audítora, alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu.
2. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Objednávateľom alebo ak Objednávateľ neposkytuje Dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy.
3. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
4. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Objednávateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných Dodávateľovi Objednávateľom.
5. Objednávateľ súhlasí so zbavením mlčanlivosti Dodávateľa v prípade ukončenia platnosti zmluvy, aby mohol komunikovať s nastupujúcim štatutárnym audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle § 32 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.
4. Táto zmluva je platná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami a podľa § 47a Občianskeho zákonníka účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia
5. Táto zmluva je v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou

V Košiciach

V Medzeve

Za dodávateľa:
Ing. Daša Polončáková
audítorka

Za Objednávateľa:
Mgr. Ing. Radoslav Gedeon
primátor mesta Medzev

